PH/153-2/2025

TÁMOGATÁSI SZERZŐDÉS

amely létrejött egyrészről **Budapest Főváros III. Kerület, Óbuda-Békásmegyer Önkormányzat** (székhely: 1033 Budapest, Fő tér 3.; statisztikai számjel: 15735667-8411-321-01; törzskönyvi azonosító szám (PIR): 735661; ÁHTI azonosító: 745224, adószám: 15735667-2-41; pénzforgalmi jelzőszám: Raiffeisen Bank Zrt., 12001008-00131713-00100007; képviseli: Dr. Kiss László polgármester távollétében Burján Ferenc általános alpolgármester), mint támogatást nyújtó (a továbbiakban: **Támogató**)

másrészről a

Braunhaxler Óbudai Német Hagyományokat Ápoló Egyesület (székhely: 1032 Budapest, Szőlő u. 78., nyilvántartási szám: 01-02-0005727, adószám: 18065475-1-41, pénzforgalmi jelzőszám: 10700392-65661338-51100005, képviseli: Windt Klára Zsuzsanna elnök), mint támogatott (a továbbiakban: **Támogatott)**

(a Támogató és a Támogatott a továbbiakban külön-külön: Fél, együttesen: **Felek**) között az alulírott napon és helyen, az alábbi feltételek szerint:

1. A támogatás összege és célja

1.1. A Támogató a 2025. évi költségvetésben meghatározott Polgármesteri és Testületi hatáskör **„Polgármesteri keret"** előirányzata terhére **bruttó 1.000.000,- Ft,** azaz bruttó egymillió forint egyösszegű, vissza nem térítendő támogatást nyújt a Támogatott részére az 1.2. pontban megjelölt cél megvalósítása érdekében.

1.2. A Támogatott a jelen Szerződés 1.1. pontjában meghatározott támogatás összegét kizárólag **kapcsolatteremtő, csapatépítő tanulmányút** buszköltségére (mely úticélja a tervek szerint a Szabolcs-Szatmár-Bereg vármegyében fekvő Vállaj és a határ túloldalán, a Szatmár megyei partiumi Csanálos német nemzetiségű települések**), illetve a Dalkör és a Tánccsoport fellépéseihez kapcsolódóan busz bérleti költségére, valamint a Dalkör karnagyának és a Tánccsoport oktatójának költségére jogosult fordítani.** A megvalósítás tervezett határideje (utolsó számlák beérkezésének legkésőbbi időpontja): **2026.02.28.**

1.3. A Támogatott tudomásul veszi, hogy az 1.1. pontban megjelölt támogatás visszaigényelhető általános forgalmi adó megfizetésére nem használható fel. Amennyiben a Támogatott általános forgalmi adó visszaigénylésére jogosult, vagy az adót áthárította, úgy a jelen Szerződés szerint a Támogatottat megillető támogatás az általános forgalmi adó összegét nem foglalja magába. Amennyiben a Támogatott általános forgalmi adó visszaigénylésére nem jogosult, vagy az adóterhet nem hárította át, úgy a jelen Szerződés szerint a Támogatottat megillető támogatás az általános forgalmi adó összegét magába foglalja.

2. A szerződés időtartama

2.1. A Felek rögzítik, hogy a támogatott cél megvalósítására a Szerződés hatályba lépésétől **2026. február 28-ig kerül sor.**

2.2. Támogatott vállalja, hogy az 1.2. pontban meghatározott célt a 2.1. pontban meghatározott támogatási időszakban valósítja meg.

2.3. Támogatott tudomásul veszi, hogy a támogatási összeg kizárólag az 2.1. pontban meghatározott támogatási időszakban számolható el.

2.4. Jelen Szerződés a Felek aláírásával jön létre, a Támogató általi aláírás napján lép hatályba, és a pénzügyi és szakmai beszámoló elfogadásáig tart.

3. A támogatás átutalása és a felhasználás módja

3.1. A Támogató a támogatás összegét a jelen Szerződés Felek általi aláírását és a csatolandó mellékletek Támogatóhoz történő hiánytalan beérkezését követő 15 (tizenöt) napon belül utalja át a Támogatott **10700392-65661338-51100005** számú pénzforgalmi jelzőszámára. Támogatott a támogatási összeg kifizetéséig kizárólag saját felelősségére és kockázatára valósítja meg a támogatási célt.

3.2. A Támogatott vállalja – amennyiben az 1. 2. pontban meghatározott cél megvalósítása érdekében az szükséges – hogy az 1.1. pontban megjelölt támogatás meghaladó részét saját forrásból biztosítja.

3.3. A Támogatott a támogatás összegét az 1.2. pontban meghatározott céltól eltérő módon nem használhatja fel. A támogatás összege nem fordítható adóhátralék, kamattartozás, illeték, bírság kiegyenlítésére, vagy lejárt köztartozás teljesítésére.

3.4. A támogatás felhasználása során Felek kötelesek együttműködni. A Támogatott Támogató képviselőjét a támogatás 1.2. pont szerinti határidőben történő felhasználását akadályozó bármely okról, tényről legkésőbb annak tudomására jutását követő első munkanapon írásban köteles értesíteni.

3.5. A Támogatott köteles biztosítani, hogy a Támogató a Szerződésben rögzített cél megvalósítását és a Támogatott egyéb szerződéses kötelezettségeinek teljesítését, akár a megvalósítás befejezése előtt, akár a befejezést követően, képviselője vagy megbízottja révén ellenőrizhesse. A támogatási összeg vonatkozásában a Támogatott köteles betekintést biztosítani nyilvántartásaiba, könyveibe, továbbá a jelen Szerződés teljesítésével összefüggésben a Támogató részére teljes körű adatszolgáltatásra köteles. Amennyiben a támogatás összegéből eszközök is beszerzésre kerülnek, a Támogatott köteles gondoskodni ezek helyszíni megtekintésének lehetőségéről. A Támogatott ezen túl is köteles minden, az ellenőrzéshez szükséges felvilágosítást és egyéb segítséget az ellenőrzésre jogosult részére megadni. Támogató jogosult Támogatottnál – a támogatás felhasználásának ellenőrzése érdekében- helyszíni ellenőrzést tartani.

3.6. A Támogatott köteles a támogatási összeget elkülönítetten kezelni, és a felhasználást dokumentáló számlákat, bizonylatokat, egyéb okiratokat a Támogató vagy egyéb ellenőrzésre jogosult szerv vagy szervezet által ellenőrizhető módon kezelni, és nyilvántartani.

3.7. A Támogatott a jelen Szerződésben foglaltak alapján támogatott cél megvalósulása során /a megvalósított program, esemény során/ beruházás tárgyán / (különösen ezek kapcsán megjelenő kiadványain, szórólapjain, egyéb szponzorációs helyeken vagy honlap bejegyzésében)-, továbbá-a cél megvalósulása után, a pályázati beszámoló elfogadásának évében **köteles feltüntetni Támogató „támogatói logóját"** (melyet Támogató elektronikusan rendelkezésre bocsát), amennyiben ez a megjelenítés helyén nem megoldható, a támogatás tényét: „Budapest Főváros III. Kerület, Óbuda-Békásmegyer Önkormányzat támogatásával".

3.8. A Támogatott tudomásul veszi, hogy a nyújtott támogatás kedvezményezettjének nevére, a támogatás céljára, összegére, továbbá a támogatási program megvalósítási helyére vonatkozó adatokat a Támogató a támogatások nyilvánosságának biztosítása érdekében közzé teheti.

3.9. Támogatott tudomásul veszi, hogy a támogatáshoz kapcsolódó iratokat a támogatás iránti kérelem benyújtását követő 10 (tíz) évig meg kell őriznie és a Támogató ilyen irányú felhívása esetén köteles azokat bemutatni.

4. A támogatás elszámolása

4.1. Az elszámolás alapja a **Támogatott nevére kiállított** és az 1.2. pontban részletezett feladat megvalósításához kapcsolódó, **a Szerződés hatályba lépése utáni, a támogatási cél megvalósítását szolgáló, a támogatott feladat megvalósításához kapcsolódó** beszerzésekről/kiadásokról szóló pénzügyi teljesítést igazoló számlamásolatok, dokumentumok, valamint rövid szöveges beszámoló a támogatás felhasználásáról, a támogatott feladat megvalósításáról a 4.2. pontban foglaltak szerint.

4.2. A Támogatott köteles **a támogatási összeg felhasználását követő 30 (harminc) naptári napon belül, de legkésőbb 2026. március 30. napjáig szakmai és pénzügyi beszámolót (a továbbiakban együttesen: beszámoló) készíteni és benyújtani a Támogató részére a Budapest Főváros III. Kerület, Óbuda-Békásmegyeri Polgármesteri Hivatal (a továbbiakban: Hivatal) Ellenőrzési Osztálynak címezve (a borítékon jelezve: „polgármesteri keret beszámoló"). A beszámolót a benyújtással egyidejűleg elektronikusan, a pénzügyi összesítő táblázatot Excel formátumban a tamogatas@obuda.hu e-mail címre is meg kell küldeni.** A beszámolónak a következőket kell tartalmaznia:

a) szöveges szakmai értékelés a támogatás céljának megvalósulásáról (fényképekkel, kiadványokkal stb. alátámasztva legkevesebb 1 A4 oldal terjedelemben)

b) a támogatott célra vonatkozó teljes költségvetést alátámasztó számviteli bizonylatok összesítését és a támogatás felhasználását igazoló záradékolt számviteli bizonylatok hiteles másolatát, valamint a kettőszázezer forint értékhatárt meghaladó értékű áru beszerzésére vagy szolgáltatás megrendelésére irányuló szerződés hiteles másolatát a jelen Szerződés mellékletét képező interneten elérhető Útmutató alapján,

c) teljességi nyilatkozatot a Támogatott cégszerű aláírásával ellátva, amelyben a Támogatott büntetőjogi felelőssége tudatában kijelenti, hogy minden adatot a Támogató rendelkezésére bocsátott, és az alapbizonylatok a Támogatott elszámolási nyilvántartásában megtalálhatóak, valamint azok a hatályos jogszabályoknak megfelelően kerültek kiállításra, elfogadásra és ellenőrzésre.

4.3. **A szakmai és pénzügyi beszámolót a benyújtáskor hatályos elszámolási útmutató alapján kell elkészíteni. Az aktuális elszámolási útmutató és számlaösszesítő Excel elérhető és letölthető a civil.obuda.hu oldalon.**

4.4. A Támogató a 4.2. pont szerinti elszámolási határidőre benyújtott beszámolót szakmai és pénzügyi szempontból ellenőrzi, és az elszámolási határidőt követő 60 (hatvan) naptári napon belül dönt annak elfogadásáról. Az ügyintézési határidő a 4.5. pontban megjelölt hiánypótlás időszakával meghosszabbodhat. Támogató a beszámoló elfogadásáról szóló döntéséről a döntést követő 30 (harminc) naptári napon belül írásban tájékoztatja a Támogatottat.

4.5. Amennyiben a Támogatott a beszámoló benyújtására vonatkozó kötelezettségének a 4.2. pont szerinti határidőre nem tesz eleget, úgy a Támogató legkésőbb 30 (harminc) naptári napon belül legfeljebb 15 (tizenöt) naptári nap határidő tűzésével felszólítja a Támogatottat kötelezettsége teljesítésére.

4.6. Amennyiben a Támogatott a 4.5. pont szerinti felszólításban közölt határidőre nem, vagy nem megfelelően tesz eleget hiánypótlási kötelezettségének, a Támogató jogosult a jelen

Szerződést azonnali hatállyal felmondani. A Támogatott ez esetben köteles a támogatás teljes összegét a Szerződés felmondását követő 15 naptári napon belül a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény (a továbbiakban: Ptk.) 6:48 § (1) bekezdés szerinti késedelmi kamatokkal növelten visszafizetni a Támogató részére. Ennek elmaradása esetén a Támogatott kifejezetten hozzájárul ahhoz, hogy a Támogató a támogatás késedelmi kamattal növelt összegéta Támogatott pénzforgalmi jelzőszámáról inkasszóval a leemelje.

4.7. Amennyiben a Támogatott nem használja fel a támogatás 1.1. pont szerinti teljes összegét, a különbözetet köteles a 4.2. pont szerinti elszámolási határidőt követő 2 (kettő) munkanapon belül, vagy az ellenőrzés során előírt határidőben visszautalni a Támogató Raiffeisen Bank Zrt.-nél vezetett 12001008-00131713-00100007 számú pénzforgalmi jelzőszámára.

4.8. A szakmai beszámoló jóváhagyására a Támogató részéről a Hivatal Társadalmi Kapcsolatok Főosztály főosztályvezetője, akadályoztatása vagy távolléte esetén pedig a Kabinetfőnök jogosult.

5. A szerződés módosítása

5.1. Jelen Szerződés módosítására kizárólag írásban, csak a Felek egyező akaratával kerülhet sor.

5.2. Amennyiben a Támogatott – felelősségi körébe nem tartozó okból – nem tudja teljesíteni a jelen Szerződésben vállalt kötelezettségeit, valamint a jelen Szerződés 1.2. pontjában meghatározott támogatási cél megvalósításával a Támogatott – felelősségi körébe nem tartozó okból – késedelembe esik, vagy a cél meghiúsul, erről haladéktalanul írásban értesíti a Támogatót és a fel nem használt összeget zárolja. A 4.2. pontban meghatározott elszámolási határidő lejárta előtt a Támogatott a Támogatóhoz kizárólag írásban módosítási kérelmet nyújthat be. A módosítási kérelem nem irányulhat a jelen Szerződésben meghatározott összegen felüli támogatás biztosítására. A módosításról, vagy annak elutasításáról, és a támogatási összeg vagy annak maradványa visszafizetéséről Támogató dönt, melyről értesíti a Támogatottat.

6. A szerződés megszűnése, szerződésszegés

6.1. Jelen Szerződést a Felek közös megegyezéssel írásban bármikor megszüntethetik.

6.2. A jelen Szerződés teljesítését a Támogató megtagadhatja, ha hitelt érdemlően bizonyítja, hogy a Szerződés megkötését követően akár a saját, akár a Támogatott körülményeiben olyan lényeges változás állott be, hogy a Szerződés teljesítése tőle többé nem várható el, továbbá ha a Szerződés megkötése után olyan körülmények következtek be, amelyek miatt azonnali hatályú felmondásnak van helye.

6.3. A Támogató jogosult a jelen Támogatási Szerződést azonnali hatállyal írásban, indokolva felmondani és a támogatás visszavonásáról rendelkezni, ha – különösen, de nem kizárólagosan – a következő feltételek közül legalább egy feltétel bekövetkezik:

a) a Támogatott a támogatás összegét a jelen Szerződésben foglaltaktól eltérően használja fel,
b) a Támogatott az elszámolási, beszámolási, vagy hiánypótlási kötelezettségének határidőben nem, vagy nem megfelelően tesz eleget, illetve azt elmulasztja,
c) hitelt érdemlően bebizonyosodik, hogy a Támogatott a támogatási döntést érdemben befolyásoló valótlan, hamis adatot szolgáltatott, értesítési kötelezettségét elmulasztotta,

d) a támogatott tevékenység megvalósítása meghiúsul, tartós akadályba ütközik, vagy jelen Szerződésben meghatározott időpontokhoz képest jelentős késedelmet szenved,
e) a Támogatott felelősségi körébe tartozó okból megszegi a jelen Szerződésben foglalt kötelezettségeit, így különösen nem tesz eleget ellenőrzéstűrési, tájékoztatási kötelezettségének,
f) a Támogatott tekintetében jogerős végzéssel elrendelt csőd-, felszámolási vagy végelszámolási eljárás indult,
g) a Támogatottal szemben végrehajtási eljárás van folyamatban.

6.4. Jelen Szerződésnek a 6.3. pontban meghatározott módon történő megszüntetése esetén a Támogatott köteles a támogatás teljes összegét egy összegben, a felmondás kézhezvételétől számított 15 naptári napon belül a Ptk. 6:48. § (1) bekezdésében meghatározott késedelmi kamattal növelten visszafizetni.

7. Kapcsolattartás

7.1. A Felek a Szerződéssel kapcsolatos hivatalos kommunikáció és a Szerződés teljesítésének elősegítése érdekében folytatott kapcsolattartás lebonyolítása érdekében a Szerződés időtartamára az kapcsolattartókat jelölték ki.

Támogató részéről:

Szakmai kérdésekben:
Név: Dr. Király Katalin főosztályvezető
Telefon: [redacted]
E-mail: [redacted]

Pénzügyi, elszámolási kérdésekben:
Név: Komlós Erzsébet osztályvezető
[redacted]

Támogatott részéről

Név: Neubrandt Istvánné
Telefon: [redacted]
E-mail: [redacted]

7.2. A Felek gondoskodnak arról, hogy a 7.1. pontban kijelölt kapcsolattartóikat – mint érintetteket – megfelelőképp tájékoztassák arról, hogy jelen megállapodásban megadott személyes adataikat a másik fél a jelen megállapodásban meghatározott jogok gyakorlása és kötelezettségek teljesítése céljából kezeli, összhangban a természetes személyeknek a személyes adatok kezelése tekintetében történő védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 95/46/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló, 2016. április 27-i (EU) 2016/679 európai parlamenti és tanácsi rendeletével (General Data Protection Regulation, a továbbiakban: GDPR rendelet). Az adatkezelés az adatkezelő jogos érdekeinek – a kommunikáció, kapcsolattartás – érvényesítéséhez szükséges, jogalapja a GDPR rendelet 6. cikk (1) bekezdés f) pontja. Az Önkormányzat és Polgármesteri Hivatal adatkezelési tájékoztatói itt érhetőek el: https://obuda.hu/adatkezelesi-tajekoztato/

7.3. Felek tudomásul veszik, hogy a kapcsolattartóként megjelölt személy a GDPR rendelet 16. és 18. cikkével összhangban kérheti a személyes adatainak helyesbítését, kezelésének korlátozását, illetve a GDPR rendelet 21. cikke szerinti eset fennállása esetén tiltakozhat azok kezelése ellen. A kötelezően megadott személyes adatok kezelése jelen megállapodás megkötésének előkészítésével kezdődik és az adatok törléséig tart. A törlésre akkor kerülhet sor, ha a vonatkozó európai uniós és nemzeti jogszabályok szerint a megállapodással kapcsolatos dokumentum-megőrzési kötelezettség megszűnik.

7.4. Felek megállapodnak, hogy a 7.1. pontban megjelölt kapcsolattartók személyében vagy adataiban történt változásról haladéktalanul értesítik egymást. A kapcsolattartók személyének vagy adatainak változása nem minősül jelen megállapodás módosításának. A Felek rögzítik, hogy a másik fél kapcsolattartójához intézett minden nyilatkozatot mindaddig érvényesnek és hatályosnak ismernek el, amíg az adott fél be nem jelenti a másik félnek a kapcsolattartó személyében bekövetkezett változást.

8. Záró rendelkezések

8.1. A jelen Szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Ptk., az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény (a továbbiakban: Áht.), az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet rendelkezéseit kell irányadónak tekinteni.

8.2. Felek rögzítik, hogy a Támogató a magyar jog alapján működő fővárosi kerületi önkormányzat, amelynek szerződéskötési képessége nincs korlátozva, és amely képviseletében az arra jogosult személy jár el. Felek továbbá rögzítik, hogy a Támogatott a magyar jog alapján bejegyzett és működő **egyesület**, amelynek szerződéskötési képessége nincs korlátozva, és amely képviseletében az arra jogosult személy jár el.

8.3. Amennyiben a jelen Szerződés valamely rendelkezése jogellenesnek, érvénytelennek vagy végrehajthatatlannak bizonyul, vagy azzá válik bármilyen tekintetben a jogszabályok alapján, illetve bíróság vagy más illetékes hatóság határozata alapján, ez nem érinti további rendelkezések jogszerűségét, érvényességét, kikényszeríthetőségét. Ez esetben a Felek vállalják, hogy az érvénytelen rendelkezést olyan érvényes rendelkezéssel helyettesítik, amely a lehető legközelebb áll az érvénytelen rendelkezés gazdasági céljához és szándékához.

8.4. Felek megállapodnak abban, hogy a közöttük esetleg felmerülő vitás kérdéseket elsősorban tárgyalásos úton törekszenek rendezni. Amennyiben a tárgyalások kezdetétől számított 30 (harminc) naptári napon belül a Felek nem tudják békés úton rendezni a Szerződés kapcsán jelentkező vitás kérdéseket, úgy a Támogató székhelye szerinti bíróság illetékességét kötik ki.

8.5. Amennyiben a Támogatási Szerződés aláírását követően a Támogatott adataiban változás következik be, a Támogatott köteles a változást haladéktalanul írásban bejelenteni a Támogató felé.

8.6. Amennyiben az egyes szerződés példányok szövege között eltérés lenne, a Támogató szerződéstárában lévő példány tekinthető hitelesnek.

8.7. Jelen Szerződés mellékletekkel együtt 13 (azaz tizenhárom) oldalon 4 (azaz négy), egymással mindenben megegyező, eredeti példányban készült, amelyből aláírás után 3 (azaz három) példány a Támogatót, 1 (azaz egy) példány a Támogatottat illet meg.

8.8. Felek a jelen Szerződésben foglalt feltételekkel egyetértenek, azokat közösen értelmezték, és azt, mint akaratukkal mindenben megegyezőt elolvasás után jóváhagyólag írták alá.

8.9. Jelen Szerződés elválaszthatatlan részét képezik a következő mellékletek, a Szerződés kizárólag ezekkel együtt érvényes:

1. melléklet: a Támogatott Átláthatósági Nyilatkozata,

2. melléklet: nyilatkozat a közpénzekből nyújtott támogatások átláthatóságáról szóló 2007. évi CLXXXI. törvény szerinti összeférhetetlenség, illetve érintettség fennállásáról vagy hiányáról,

3. melléklet: a Támogatott egyéb nyilatkozatai (tételesen, alpontokban felsorolva),

4. melléklet: aláírási címpéldány másolata

5. melléklet: banki felhatalmazó levél

Budapest, 2025. 08. 08.

[redacted]

Braunhaxler Óbudai Német Hagyományokat Ápoló Egyesület

Windt Klára Zsuzsanna

elnök

"BRAUNHAXLER"
Óbudai Német Hagyományokat Ápoló Egyesület
Verein zur Pflege der Deutschen Traditionen
Óbuda - Békásmegyer/Altofen - Krottendorf
H - 1032 Budapest, Szőlő u. 78.
Tel./Fax: (00361) 368-4209

(Támogatott)

Budapest, 2025. 08. 15.

[redacted]

Budapest Főváros III. Kerület, Óbuda–Békásmegyer Önkormányzat

Dr. Kiss László

polgármester

(Támogató)

Önkormányzat részéről ellenjegyezte:

jogtanácsosi ellenjegyzés:

[redacted]

Jogtanácsosi ellenjegyzés
dr. Kiss Annamária
KASZ 36083465
2025. 08. 14. napján

pénzügyi ellenjegyzés

[redacted]

Pénzügyi ellenjegyzés
Fuzes Márta
2025 08 14

[redacted]
Borbás Csilla

1. melléklet

ÁTLÁTHATÓSÁGI NYILATKOZAT

III. Civil szervezetek, vízitársulatok:

Alulírott **Windt Klára Zsuzsanna,** mint a **Braunhaxler Óbudai Német Hagyományokat Ápoló Egyesület** (székhely: 1032 Budapest, Szőlő u. 78., nyilvántartási szám: 01-02-0005727, adószám: 18065475-1-41) képviselője nyilatkozom, hogy az általam képviselt szervezet a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény 3. § (1) bekezdés 1. c) pontja szerint átlátható szervezetnek minősül, mivel olyan

- **civil szervezet**
- vízitársulat,

amely megfelel a következő feltételeknek:

1. vezető tisztségviselői megismerhetők,
2. a civil szervezet és a vízitársulat, valamint ezek vezető tisztségviselői nem átlátható szervezetben nem rendelkeznek 25%-ot meghaladó részesedéssel,
3. székhelye az Európai Unió tagállamában, az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásban részes államban, a Gazdasági Együttműködési és Fejlesztési Szervezet tagállamában vagy olyan államban van, amellyel Magyarországnak a kettős adóztatás elkerüléséről szóló egyezménye van.

Kelt: Budapest, 2025. 08. 08.

[redacted]

Windt Klára Zsuzsanna

"BRAUNHAXLER"
Óbudai Német Hagyományokat Ápoló Egyesület
Verein zur Pflege der Deutschen Traditionen
Óbuda - Békásmegyer/Altofen - Krottendorf
H - 1032 Budapest, Szőlő u. 78
Tel./Fax: (00361) 353-4209

A Támogatott egyéb nyilatkozatai

Alulírott Támogatott

a) a támogatással kapcsolatos dokumentációban foglaltakat tudomásul veszem;
b) kijelentem, hogy a támogatási dokumentációban, szerződésben foglalt adatok, információk és dokumentumok teljes körűek, hitelesek és megfelelnek a valóságnak;
c) kijelentem, hogy az Áht. 48/B §-ban foglaltaknak megfelelek,
d) kijelentem, hogy az államháztartás alrendszereiből, Budapest Főváros III. Kerület, Óbuda-Békásmegyer Önkormányzat forrásaiból juttatott támogatásokra vonatkozó igényben, illetve Szerződésben a valóságnak megfelelő és nem megtévesztő adatokat szolgáltattam, a Támogatási Szerződésben vállalt kötelezettségeimet maradéktalanul teljesítem;
e) kijelentem, hogy adó-, járulék-, illeték- vagy vámtartozásom nincsen, illetve ha van, akkor az átütemezési megállapodás másolatát mellékelem;
f) kijelentem, hogy az államháztartás alrendszereiből folyósított támogatásból eredő lejárt tartozásunk nincs;
g) tudomásul veszem, hogy az esetleges köztartozásom megfizetéséig a támogatást, illetve annak esedékes részét a Támogató a köztartozás megfizetése érdekében visszatarthatja;
h) kijelentem, hogy szervezetünk csőd, felszámolási, illetve végelszámolási eljárás alatt nem áll, és vállalom, hogy haladéktalanul bejelentem, amennyiben a támogatás lezárásáig ilyen eljárás indul;
i) tudomásul veszem, hogy a támogatás adatai nyilvánosságra hozhatók;
j) hozzájárulok ahhoz, hogy a támogatással kapcsolatos adatokat és információkat a Támogató a nyilvántartásában szerepeltesse, a hatályos jogszabályoknak megfelelően kezelje, internetes honlapon közzétegye;
k) kivételt képeznek a támogatott által üzleti titokként megjelölt adatok, feltéve, hogy ez nem akadályozza meg a közérdekből nyilvános adat megismerésének lehetőségét;
l) kijelentem, hogy a szervezet az egyesülési jogról, a közhasznú jogállásról, valamint a civil szervezetek működéséről és támogatásáról szóló 2011. évi CLXXV. törvény 2. § 22. pontja szerinti közvetlen politikai tevékenységet nem folytat;
m) kijelentem, hogy a Budapest Főváros III. Kerület, Óbuda-Békásmegyer Önkormányzattal kapcsolatos pénzügyi elszámolási, szakmai és pénzügyi beszámoló leadási hátraléka a támogatott szervezetnek nincs;
n) tudomásul veszem, hogy a végső pénzügyi elszámolásom a jelen támogatási összegről szól;
o) elfogadom, hogy a támogatás szerződésellenes felhasználása esetén a megfizetésre irányuló követelés érvényesítése azonnali beszedési megbízás alkalmazásával történhet.

Amennyiben megadott adataimban az elszámolás megtörténtéig változás következik be, arról a Támogatót haladéktalanul értesítem.

Budapest, 2025. 08. 08

"BRAUNHAXLER"
[redacted]
Óbuda - Békásmegyer/Altofen - Krottendorf
Budapest, Szőlő u. 78.
Tel./Fax: (00361) 368-4209

Windt Klára Zsuzsanna
elnök

2. melléklet

NYILATKOZAT

a közpénzekből nyújtott támogatások átláthatóságáról szóló 2007. évi CLXXXI. törvény szerinti összeférhetetlenség, illetve érintettség FENNÁLLÁSÁRÓL, vagy HIÁNYÁRÓL

A Pályázó neve: **Braunhaxler Óbudai Német Hagyományokat Ápoló Egyesület**

Természetes személy lakóhelye:
Születési helye, ideje:

Gazdasági társaság esetén székhelye:
Cégjegyzékszáma:
Adószáma:
Képviselőjének neve:

Egyéb szervezet esetén székhelye: 1032 Budapest, Szőlő u. 78.
Képviselőjének neve: Windt Klára Zsuzsanna
Nyilvántartásba vételi okirat száma: 01-02-0005727
Nyilvántartásba vevő szerv megnevezése:

Kijelentem, hogy személyemmel, illetve a pályázóként megjelölt szervezettel szemben a közpénzekből nyújtott támogatások átláthatóságáról szóló 2007. évi CLXXXI. törvény (Knyt.)

– 6. § (1) bekezdése szerinti összeférhetetlenség *(megfelelőt aláhúzni, kitölteni)*
  1. nem áll fenn vagy
  2. fennáll a(z) … rendelkezés alapján

– 8. § (1) bekezdése szerinti érintettség
  1. nem áll fenn vagy
  2. fennáll a(z) … rendelkezés alapján

Az összeférhetetlenség vagy az érintettség alapjául szolgáló körülmény leírása:
……
……

Kijelentem, hogy az összeférhetetlenség megszüntetésére az alábbiak szerint intézkedtem:
……
……
……

Kijelentem, hogy az érintettség közzétételét külön űrlap csatolásával kezdeményezem.

Kelt: Budapest, 2025. 08. 08.

[redacted]

Windt Klára Zsuzsanna
elnök

Verein zur Pflege der Deutschen Traditionen
Óbuda - Békásmegyer/Altofen - Krottendorf
H - 1032 Budapest, Szőlő u. 78.
Tel./Fax: (00361) 368-4209

4. melléklet

ALÁÍRÁSI CÍMPÉLDÁNY

Alu[redacted] **Braunhaxler Obudai Német** [redacted] **Egyesület** [redacted] **01-02-0005727** székhelye **1032 Budapest, Szőlő utca 78.)** (a továbbiakban: **Egyesület**) képviseletére jogosult **elnöke** az Egyesületet akként jegyzem, hogy az Egyesület kezzel vagy geppel eloirt, elonyomott, nyomtatott vagy elohelyezett nevehez (rovidített nevehez) a nevemet az Egyesület neveben **önallóan** a hiteles aláírási címpéldánynak megfelelően az alábbiak szerint irom.

DR. JUHÁSZ IVETT KÖZJEGYZŐI IRODÁJA
Dr. Juhász Ivett közjegyző
Budapest III. kerület 1. számú székhely
1033 Budapest, Polgár utca 8-10. A. lház mf. 1.
postacím: 1300 Budapest, Pf. 59.

tel.: 36 (1) 803 8440, 36 (1) 803 8441
e-mail: iroda@juhasznotary.hu
web: www.juhasznotary.hu
Angol nyelvi jogosítvány száma: 1/2016
KRID: 342479118 (MOKKIT)

Ügyszám: 11017/Z/1030/2025

[redacted] hatósági igazolvannyal igazolta [redacted] ezen a fenti „*Aláírási* [redacted] **aláírásának a valódiságát**.

---Az ügyfél kijelentette, hogy olvasni tud, az okirat szövege szerinti nyelvet érti, az okirat tartalmat ismeri.

Az ügyfél személyes adatainak jelen záradékban történő feltüntetésére részben a közjegyzőkről szóló 1991. évi XLI. törvény rendelkezései, részben pedig kérelemre, illetve hozzájárulása alapján kerül sor.

---Előzetesen tájékoztattam a személyazonosság-ellenőrzésével érintett személyt a közjegyzőkről szóló 1991. évi XLI. törvény (a továbbiakban: **Kjtv.**) 122. §-ának (2) bekezdése szerinti személyazonosság-ellenőrzés céljáról, módjáról és tartalmáról, a közjegyzői közreműködés megtagadásának kötelezettségéről és a Kjtv. 122. §-ának (8) bekezdésében megjelölt bejelentési kötelezettségéről, valamint az ellenőrzés során megismert adatok kezeléséről.

---Alulírott közjegyzőhelyettes tájékoztattam az ügyfelet, hogy személyes adatainak elektronikus utón történő lekérdezésére a jelen közjegyzői okirat elkészítését megelőzően sor került.

---Készült a közjegyző 1033 Budapest, Polgár utca 8-10. A. lház mfszt. 1. alatti hivatali helyiségében.

Kelt Budapesten, 2025. kettőezer-huszonötödik év július hónap 11. (tizenegyedik) napján.

dr. Baradlai Krisztina
közjegyzőhelyettes

5 melléklet

Felhatalmazó levél

Tisztelt Bank!

CIB Bank Zrt
1027 Bp. Medve u. 4-14
(számlavezető neve és címe)

A mindenkor hatályos jogszabályoknak és jegybanki rendelkezéseknek a „Felhatalmazó levelen alapuló beszedési megbízásra" vonatkozó szabályainak megfelelően ezúton megbízom Önöket az alábbiakban megjelölt bankszámlám/bankszámlámi ellen az alább megnevezett Kedvezményezett által benyújtandó beszedési megbízások teljesítésére a következőkben foglalt feltételekkel:

Fizető fél számlatulajdonos megnevezése:	**Braunhaxler Óbudai Német Hagyományokat Ápoló Egyesület**
Fizető fél számlatulajdonos székhelye, címe:	**1032 Budapest, Szőlő u. 78.**
Fizető fél számlatulajdonos számlavezetőjének neve:	**CIB Bank Zrt**
Felhatalmazással érintett fizetési számla(ák) száma:	**10700392-65661338-51100005**
Kedvezményezett neve:	**Budapest Főváros III. Kerület, Óbuda-Békásmegyer Önkormányzat**
Kedvezményezett székhelye, címe:	**1033 Budapest, Fő tér 3.**
Kedvezményezett számlavezetőjének neve:	**Raiffeisen Bank Zrt.**
Kedvezményezett fizetési számla-száma:	**12001008-00131713-00100007**
A beszedési megbízás maximális keretösszege mindösszesen:	**1.000.000 Ft**
Jelen Felhatalmazó levél érvényessége:	**visszavonásig**
Benyújtás gyakorisága:	**havonta**
Fedezethiány miatt a függőben tartást kérem, a függőben tartás (sorbaállítás) időtartama:	**35 nap**
Okirat csatolási kötelezettség: igen _ nem	Kedvezményezett által csatolandó okirat: -
Jelen felhatalmazó levél visszavonásának módja	**Kedvezményezett önállóan /Kedvezményezett és Fizető fél együttesen**

Budapest, . év hónap „....." nap

[redacted]

Számlatulajdonos aláírása (társaságok esetében bankszerűen)

A számlavezető bank nyilvántartásba vétele

Alulírottak a számlavezető bank nevében és képviseletében eljárva a fenti bejelentést tudomásul vettük, a jelen felhatalmazó levél aláírómak aláírását ellenőriztük, azt rendben találtuk, és mindezeknek megfelelően a felhatalmazást a mai napon nyilvántartásba vettük:

..... , 2020.

CIB BANK ZRT.

[redacted]

(aláírás, pecsét)